

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 53 (1956)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **Avis important à tous nos clients !**

Nous voici déjà au seuil de 1956 ! Dans trois mois seulement débutera la nouvelle saison apicole.

Cela signifie pour notre Entreprise un encombrement et une surcharge considérables.

D'ores et déjà nous remercions nos fidèles clients qui voudront bien **NOUS CONFIER LEURS COMMANDES LE PLUS TOT POSSIBLE**, sans attendre toujours le dernier moment. Vous nous faciliterez ainsi la tâche, tout en étant vous-même mieux servis.

Nous vous informons également que le prix-courant 1956 paraîtra dans le courant de mars et **SERA ADRESSÉ D'OFFICE A TOUS LES SOCIÉTAIRES DE LA ROMANDE**.

Pour la nouvelle saison, commandez dès maintenant :

**RUCHES DB & DT**, montées ou non-montées

- - **RUCHES DB & DT PASTORALES**, montées ou non-montées - -

**CADRES** de tous systèmes, montés ou non-montés

Toutes pièces détachées en bois ou en fer pour la réfection de vos ruches.

- - **TOLES D'ALUMINIUM, toutes dimensions** - -

**LIQUIDE DE FROW**, Palettes doublées, verres gradués,  
pour traitement contre l'acariose

## **LIBRAIRIE APICOLE**

Adressez-nous sans tarder tous vos

**VIEUX RAYONS - OPERCULES - CIRES FONDUES**

que nous transformerons en CIRE GAUFRÉE « RITHNER »  
de qualité irréprochable

**Etablissements Rithner, Chili-Monthey (Vs)**

Tél. (025) 4 21 54 - Fabrique de ruches et articles apicoles

*Nous présentons  
aux apiculteurs de la Suisse romande  
à tous nos fidèles clients, amis et connaissances  
nos vœux les meilleurs pour 1956*



### **Etablissements Lavandy à Yverdon**

Tél. (024) 2 32 77

---

### **Etablissements Rithner, Chili-Monthei, Vs**

Fabrique de ruches et articles apicoles

Tél. (025) 4 21 54

---

Sucre de fruits et boissons S.A.

### **Fritz Hostettler, Zurich-Alstetten**

Hohlstrasse 501, tél. (051) 52 40 22

---

### **Café-Restaurant vaudois**

LAUSANNE

Riponne—Valentin Tél. 23 63 63

---

### **Candi mellifère Baillod**

Th. Baillod, apiculteur, 173, Numa-Droz  
La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 2 20 43



## **A DISPOSITION DES SECTIONS ET DE LEURS MEMBRES**

Insigne de la Romande	la pièce	<b>Fr. 1.70</b>
Diplôme d'honneur	>	<b>1.50</b>
Carte correspondance couleur	la douz.	<b>1.50</b>
Cahier de comptabilité	la pièce	<b>2.50</b>
Emboîtement pour reliure du journal (jusqu'à épuisement du stock)	>	<b>1.—</b>
Table des matières du Bulletin	>	<b>1.—</b>
Collection du Journal suisse d'apiculture	l'année	<b>5.—</b>
Panonceau réclame	la pièce	<b>1.—</b>
Brochures sur « LE MIEL »	la douz.	<b>1.50</b>
	le cent	<b>12.—</b>

Pour éviter les frais d'un remboursement, passez vos commandes en versant le montant correspondant au compte de chèques postaux II 1480, Société romande d'apiculture, Lausanne, et en indiquant au verso du coupon le détail de la commande.

### **Pour une bonne ruche, un rucher-pavillon moderne**

adressez-vous aux spécialistes :

**Lienher Frères, Savagnier (Neuchâtel)**

Téléphone 7 13 24      Demandez notre prix courant

### **CANDI MELLIFÈRE BAILLOD**

Un merveilleux développement printanier.

Le produit naturel qui a fait ses preuves depuis de longues années.  
Nourrissement, stimulant par excellence : fabriqué avec miel pur du Jura.  
L'essayer, c'est l'adopter. Nombreuses références.

Prix par kg., fr. 2.80. Blocs ronds 8-9-3 cm : plaques 28-10-2 cm ou en cadres porte-candi D.B. 3 1/2 kg., Suisse 2 1/2 kg. environ. Suppl., Fr. 1 pour le cadre.

Très pratique en toutes saisons, envoi contre remboursement.  
Franco de port, gare destinataire, à partir de 20 kg.

**Th. BAILLOD, apiculteur, 173 Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds.**  
Tél. (039) 2 20 43.

Dépositaire : Max Schmidt, fers et métaux, 22, St-Laurent, Lausanne

NOTRE GRAND SUCCÈS 1956 ! ...

## Feuilles gaufrées « Rithner » No 144

Fabriquées dans notre nouvelle installation par un procédé unique en Suisse, notre nouvelle cire gaufrée est actuellement partout adoptée avec enthousiasme.

Grâce à l'acquisition d'une machine de conception toute nouvelle, nous pouvons maintenant offrir à nos clients une

Cire gaufrée de qualité irréprochable, souple et résistante, ne se brisant pas

Cette innovation dans la fabrication de la cire nous permet d'être actuellement l'une des seules maisons suisses à pouvoir livrer et expédier à toutes distances et en toute sécurité.

### Tous les systèmes de cadres avec cire posée

Voir prix courant, Nos 86-87

### APICULTEURS !

- Pour obtenir des rayons réguliers et solides,
- Pour éviter toutes ondulations et effondrements,
- Economiser à l'abeille un temps précieux et à l'apiculteur de nombreux kilos de miel,

demandez à l'avenir :

### Cadres, Ruches et Ruchettes

directement garnies de feuilles gaufrées « RITHNER », suffisamment épaisses pour que les abeilles ne soient pas obligées de secréter de leur propre cire.

► Livraisons dans nos cartons spéciaux de 6-12-16-20 cadres ◀

### Etablissements RITHNER - Chili - Monthey (Vs)

Fabrique de ruches et d'articles d'apiculture - Tél. (025) 4.21.54

## **A DISPOSITION DES SECTIONS ET DE LEURS MEMBRES**

Insigne de la Romande	la pièce	<b>Fr. 1.70</b>
Diplôme d'honneur	>	<b>1.50</b>
Carte correspondance couleur	la douz.	<b>1.50</b>
Cahier de comptabilité	la pièce	<b>2.50</b>
Table des matières du Bulletin		<b>1.—</b>
Collection du Journal suisse d'apiculture	l'année	<b>5.—</b>
Panonceau réclame	la pièce	<b>1.—</b>
Brochures sur « LE MIEL »	la douz.	<b>1.50</b>
	le cent	<b>12.—</b>

Pour éviter les frais d'un remboursement, passez vos commandes en versant le montant correspondant au compte de chèques postaux II 1480, Société romande d'apiculture, Lausanne, et en indiquant au verso du coupon le détail de la commande.

### **Pour une bonne ruche, un rucher-pavillon moderne**

adressez-vous aux spécialistes :

**Lienher Frères, Savagnier (Neuchâtel)**

Téléphone 7 13 24

Demandez notre prix courant

### **CANDI MELLIFÈRE BAILLOD**

Un merveilleux développement printanier.

Le produit naturel qui a fait ses preuves depuis de longues années.  
Nourrissement, stimulant par excellence : fabriqué avec miel pur du Jura.  
L'essayer, c'est l'adopter. Nombreuses références.

Prix par kg., fr. 2.80. Blocs ronds 8-9-3 cm : plaques 28-10-2 cm ou en cadres porte-candi D.B. 3 1/2 kg., Suisse 2 1/2 kg. environ. Suppl., Fr. 1 pour le cadre.

Très pratique en toutes saisons, envoi contre remboursement.  
Franco de port, gare destinataire, à partir de 20 kg.

**Th. BAILLOD, apiculteur, 173 Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds.**  
Tél. (039) 2 20 43.

Dépositaire : Max Schmidt, fers et métaux, 22, St-Laurent, Lausanne